



**DECIZIE nr. 5/7
din 26.06.2026**

**Cu privire la aprobarea Regulamentului
privind înfrățirea cu localități din străinătate**

În temeiul art. 14 alin. (2), lit. k) și m) din Legea nr. 436/2006 privind administrația publică locală;

În scopul stabilirii de parteneriate oficiale și de lungă durată cu comunități din străinătate, promovării cooperării și schimburilor interculturale, schimbului de bune practici, soluționării problemelor comune, precum și în vederea facilitării accesului la finanțări externe, granturi transfrontaliere și fonduri europene pentru creșterea bunăstării comunității,

Consiliul Municipal Ungheni,

DECIDE:

1. Se aprobă Regulamentul privind înfrățirea cu localități din străinătate, conform anexei la prezenta decizie.

2. Controlul asupra executării prezentei decizii se pune în seama primarului municipiului Ungheni, dlui Vitalie VRABIE.

Președinta ședinței

Marian BABICI

**Secretarul
Consiliului Municipal**



Tudor GAVRILIUC

Regulament privind înfrățirea cu localități din străinătate

Capitolul I. INTRODUCERE

1. Definiția înfrățirii

Înfrățirea este o formă de parteneriat oficial și de lungă durată între două comunități din țări diferite, având scopul de a promova cooperarea și schimburile interculturale, de a dezvolta legături de prietenie, parteneriate și schimburi de bune practici, de a rezolva problemele comune cu care se confruntă.

Valorile primare care caracterizează înfrățirile sunt: prietenia, cooperarea, respectul și înțelegerea reciprocă.

Înfrățirea între localități presupune cooperarea într-o gamă variată de domenii, printre beneficii numărându-se:

- îmbunătățirea serviciilor furnizate și modului de soluționare a problemelor
- accesul la finanțări externe, atragerea mai facilă a fondurilor europene și granturilor transfrontaliere;
- deschiderea către noi piețe;
- promovarea turistică reciprocă;
- consolidarea legăturilor europene și cetățenie activă;
- creșterea gradului de înțelegere și toleranță;
- promovarea susținută a parteneriatelor;
- informarea și educarea publicului;
- creșterea bunăstării la nivelul comunității.

Capitolul II. CADRUL JURIDIC

Legislația națională

a. Constituția Republicii Moldova

b. Legea privind administrația publică locală nr. 436/2006:

- art. 14 (Competențele de bază ale consiliilor locale), alin. (2) lit. k): consiliul local decide stabilirea de legături de colaborare, cooperare, inclusiv transfrontalieră și de înfrățire cu localități din străinătate.

Capitolul III. PROPUNEREA DE ÎNFRĂȚIRE

1. Inițial, se perfectează o **Scrisoare de intenție** (*tradusă în limba autorității din localitatea cu care de dorește înfrățirea sau, după caz, în limba engleză*), în care se expun intențiile și anumite date despre localitate, pentru ca viitorul partener să-și poată da seama pe ce domenii se poate axa colaborarea.

Scrisoarea de intenție trebuie să conțină:

- o expunere clară și deschisă a dorinței de a iniția un acord de înfrățire (sau parteneriat);
- menționarea motivului principal pentru care se dorește înfrățirea cu localitatea respectivă (ex.: valori culturale similare, istorie comună, provocări administrative, economice asemănătoare, existența unei comunități numeroase din acea țară în localitate sau invers etc.)
- descrierea localității (a municipiului Ungheni): amplasarea geografică, scurt istoric, de unde provine denumirea, numărul populației, inclusiv tineri;
- dezvoltarea economică (câți agenți economici există și domeniile de activitate);

- informații despre obiectivele sociale, educaționale, de cultură și sport (școli, grădinițe, instituții culturale, stadioane etc.);
- căile de comunicații și transport, bazinele acvatice, spațiile verzi;
- particularitățile istorice și geografice, care fac atractiv municipiul Ungheni (ex.: oraș al sculpturilor, alea cu castani, podul Eiffel, fabrica de covoare, oficiul Uniunii Mondiale de Folclor/ IGF etc.);
- proiecte realizate în ultimi ani.

2. **Scrisoarea de intenție** se propune spre aprobare Consiliului Municipal.

3. După aprobarea de către Consiliul Municipal, **Scrisoarea de intenție** se expediază adresatului: autorităților municipalității cu care se dorește înfrățirea.

Capitolul IV. DOMENIILE DE COOPERARE

Acordul de înfrățire poate fi axat pe anumite domenii, dar poate fi și unul general (în toate domeniile disponibile).

Cooperarea dintre localitățile înfrățite se poate axa pe următoarele domenii:

- **Administrație publică:** Schimb de bune practici în managementul local, digitalizare și servicii publice, urbanism și amenajarea teritoriului, formare profesională.
- **Economie și afaceri:** Promovarea investițiilor reciproce, activității industriale, comerciale, agricole, a turismului, utilizarea noilor tehnologii, sprijinirea mediului de afaceri local.
- **Educație și cultură:** Schimburi între școli, instituții de educație timpurie, asociații și instituții culturale, organizare de festivaluri, promovarea patrimoniului local, a tradițiilor și folclorului.
- **Tineret și sport:** Organizarea de tabere de tineret, competiții sportive și proiecte educaționale non-formale.
- **Protecția mediului:** Colaborare în managementul deșeurilor, energii regenerabile și spații verzi, eficiența energetică și reziliența la schimbările climatice.

Capitolul V. ACORDUL DE ÎNFRĂȚIRE

Model

ACORD DE ÎNFRĂȚIRE între Municipiul Ungheni din Republica Moldova și ____ (Localitatea) din _____ (Țara)

Profund atașate de respectarea principiilor democratice și a valorilor europene, inclusiv din perspectiva asigurării drepturilor și libertăților fundamentale ale omului, având în vedere dorința comună de a stabili legături de prietenie și cooperare durabilă, animați de aspirațiile de pace, solidaritate și prosperitate pentru comunitățile lor, în dorința de a deschide noi posibilități de colaborare reciproc, convinși că schimburile directe între administrațiile locale și cetățeni contribuie la dezvoltarea reciprocă,

Municipiul Ungheni din Republica Moldova

și

____ (Localitatea) din _____ (Țara),

reprezentate de autoritățile locale, denumite în continuare „Părți”, au convenit următoarele:

Art. 1 Scopul Acordului de Înfrățire

(1) Prezentul Acord de Înfrățire are ca obiect dezvoltarea și întărirea relațiilor de prietenie și de colaborare între autoritățile administrației publice locale din cele două municipii și comunitățile pe care le reprezintă, bazate pe respect și sprijin reciproc în diferite domenii de interes comun.

(2) Autoritățile locale, asociațiile și organizațiile neguvernamentale vor sprijini dezvoltarea relațiilor bilaterale în următoarele domenii: administrație publică locală, comerț, agricultură,

educație, cultură, sănătate, mediu, sport, situații de urgență, servicii de protecție socială și servicii de utilitate publică.

Art. 2 Modalități de colaborare

- (1) Părțile vor adopta acțiuni comune pentru stimularea dezvoltării locale și a schimburilor de experiență în domenii de interes comun, la nivel local, potrivit competențelor de care dispun și în conformitate cu legislațiile în vigoare în statele lor.
- (2) Părțile pot sprijini și facilita finanțarea, din bugetele proprii și/sau din fonduri externe ori ale Uniunii Europene, a unor proiecte de dezvoltare economică și socială în domenii de interes reciproc, în beneficiul comunităților locale pe care le reprezintă.
- (3) Autoritățile locale vor încheia programe de schimburi culturale, la care vor fi invitați să participe artiștii locali și ansamblurile populare reprezentative, pentru punerea în valoare a patrimoniului etnografic specific celor două comunități. În cadrul acestor programe se vor organiza evenimente culturale care să evidențieze parteneriatul dintre cele două Părți.
- (4) Totodată, autoritățile locale vor crea condiții-cadru astfel încât locuitorii ambelor localități să colaboreze creativ și să găsească soluții la diferite provocări din varii domenii.
- (5) Părțile vor adopta cele mai bune practici în vederea pregătirii și implementării inițiativelor comune.
- (6) Persoanele fizice și juridice interesate vor fi încurajate să încheie parteneriate de colaborare în domeniul turismului și vor fi informate despre oportunitățile de promovare a unor proiecte locale cu potențial turistic în cadrul unor festivaluri, expoziții, târguri și saloane internaționale.
- (7) Autoritățile locale vor sprijini realizarea de schimburi de experiență între cadrele didactice și elevii din unitățile de învățământ din cele două localități.
- (8) Întâlniri ale delegațiilor oficiale, conduse de primarii celor două localități sau de către alți reprezentanți desemnați de către aceștia, vor avea loc periodic în scopul efectuării bilanțului cooperării și stabilirii modalităților de cooperare în viitor.
- (9) Fiecare Parte va desemna un coordonator care va urmări implementarea eficientă a acestui acord. Coordonatorii desemnați de către Părți vor elabora un plan de implementare și vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele Părți.
- (10) Părțile vor suporta în mod independent cheltuielile apărute în cursul implementării prezentului Acord de Înfrățire, în limitele prevăzute de legislațiile în vigoare în statele lor.

Art. 3 Aplicarea, valabilitatea, modificarea și denunțarea Acordului de Înfrățire

- (1) Prezentul Acord de Înfrățire se încheie pe durată nedeterminată și va produce efecte de la data semnării.
- (2) Acordul de Înfrățire poate fi modificat sau completat prin acordul scris al celor două Părți. Modificările și completările produc efecte de la data semnării, potrivit prevederilor prezentului Acord de Înfrățire.
- (3) Orice diferend apărut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentului Acord de Înfrățire se va soluționa amiabil, de către Părți, pe calea negocierilor.
- (4) Fiecare Parte poate denunța Acordul de Înfrățire prin notificarea scrisă adresată celeilalte Părți. Denunțarea Acordului de Înfrățire își produce efectele după trei luni de la primirea respectivei notificări.
- (5) Încetarea prezentului Acord de Înfrățire nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor inițiate în perioada de valabilitate a acestuia, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel de către Părți.

Semnat la _____ (Localitatea), _____ (Țara), la data de _____ 20____, în două exemplare originale, în limba română și în limba (a doua limbă, dacă este cazul), toate documentele având aceeași valoare juridică.

**Pentru
Municipiul Ungheni,
Republica Moldova
Primar,**

Pentru

din _____
Primar,

(Localitatea)
(Țara)

NOTĂ: În cazul în care țara din care este localitatea cu care se înfrățește municipiul Ungheni are propriul model al Acordului de Înfrățire, în conformitate cu legislația țării respective, se acceptă acel model.

Capitolul VI. CEREMONIA DE SEMNARE A ACORDULUI DE ÎNFRĂȚIRE

După adoptarea deciziei de către Consiliul Municipal, primarul este persoana împuternicită să semneze oficial Acordul de Înfrățire.

Ceremonia de semnare a Acordului de Înfrățire are loc, de obicei, într-o sală festivă, stabilită de Primăria municipiului Ungheni, sau în cadrul unor evenimente publice majore (ex. Zilele orașului, festivaluri, forumuri internaționale), în prezența oficialităților din cele 2 localități, a consilierilor locali, a reprezentanților instituțiilor publice și agenților economici.

Deschiderea ceremoniei

1. Se intonează imnurile de stat ale țărilor din care provin cele 2 localități și, după caz, imnul Uniunii Europene.
2. Sunt prezentați conducătorii orașului gazdă și ai orașului oaspete, precum și oaspeții: oficialități, membrii delegațiilor, consilieri locali etc.
3. Moderatorul menționează importanța istorică și culturală a evenimentului, obiectivul înfrățirii, cu o prezentare, inclusiv video (*max. 3 minute*), a celor două localități ce urmează să se înfrățească.

Semnarea Acordului de Înfrățire

- Primarii celor două orașe, precum și asistenții (secretarii consiliilor, specialiști din cadrul Primăriei etc.) sunt invitați să se apropie de masa de protocol.
- Primarii semnează pe fiecare exemplar al Acordului de Înfrățire și aplică ștampilele.
- După ce au fost semnate ambele exemplare ale Acordului de Înfrățire, primarii fac schimb de dosare/ mape, își strâng mâna și se poziționează pentru fotografiile oficiale.

În timp ce semnează și se face schimbul de documente, moderatorul dă citire pe scurt a principalelor articole din Acordul de Înfrățire.

Discursurile oficiale

Iau cuvântul, pe rând:

- primarul orașului gazdă;
- primarul orașului oaspete.

Alocuțiuni (*după caz*) din partea altor oficialități de rang înalt prezente.

Schimbul de cadouri protocolare

Primarul gazdă oferă un cadou simbolic specific localității (*ex.*: drapelul municipiului Ungheni, plachetă cu simbolurile celor 2 localități înfrățite etc.).

Și primarul orașului oaspete oferă un cadou simbolic, specific localității sale.

Se realizează fotografia oficială de grup.

Încheierea și momentul artistic

Moderatorul declară ceremonia încheiată.

De obicei, ceremonia este urmată de un scurt program artistic susținut de artiști sau ansambluri locale, pentru a marca sărbătoarea comunității.

Notă:

- În funcție de specificul evenimentului, se poate de arborat drapelul localității/ țării cu care a fost semnat Acordul de Înfrățire pe Alea Înfrățirii sau se poate planta un „Arbore al Prieteniei” în Grădina Urbană ori într-o altă zonă verde din municipiu.

- Reprezentantul localității oaspete este invitat să lase un mesaj în Cartea de oaspeți a Primăriei municipiului Ungheni.

Checklist logistic (Pregătiri necesare)

Documente: Acordul de Înfrățire va fi tipărit în două exemplare (câte unul pentru fiecare primărie), pe foi A4, hârtie cartonată, color (în limba română și limba statului de unde este localitatea sau, după caz, în engleză).

Mape și pixuri: două coperți de lux pentru documente și instrumente de scris (pixuri) de calitate, pe care să fie gravate numele evenimentului și data.

Steaguri: pregătirea steagurilor oficiale ale celor două localități și ale țărilor, precum și a drapelului Uniunii Europene (după caz), pentru a fi instalate în spatele mesei de protocol (și/ sau pe masa de protocol).

Masa pentru semnare: masa pe care vor fi semnate acordurile trebuie amplasată la mijloc, în fața publicului, pentru o vizibilitate mai bună și pentru posibilitatea de a face fotografii. Pe masă vor fi amplasate doar steagurile celor două localități sau țări (după caz), mapele cu acordurile ce urmează să fie semnate și pixurile.

Asistenți de protocol: Asistenții vor sta în spatele semnatarilor și vor avea grijă ca mapele cu Acordul de Înfrățire să ajungă la fiecare primar, pentru a fi semnat.

Traducători: Dacă reprezentanții celor două localități nu vorbesc aceeași limbă, va fi asigurată traducerea prin prezența unui traducător autorizat.

Moderatorul: Moderatorul (o persoană cu experiență în domeniu) va sta într-o parte, discret, enunțând ceea ce e prevăzut în scenariu.

Președinta ședinței

Marian BABICI

Secretarul
Consiliului Municipal



Tudor GAVRILIUC